

ВЫПУСКНОЙ СПЕЦВЫПУСК ГАЗЕТЫ ШКОЛЫ ВОВЛЕЧЁННОГО ИСКУССТВА 2017

— искусство разблюдовки —



«Мы
полтора
года
улетали
в КОСМОС»

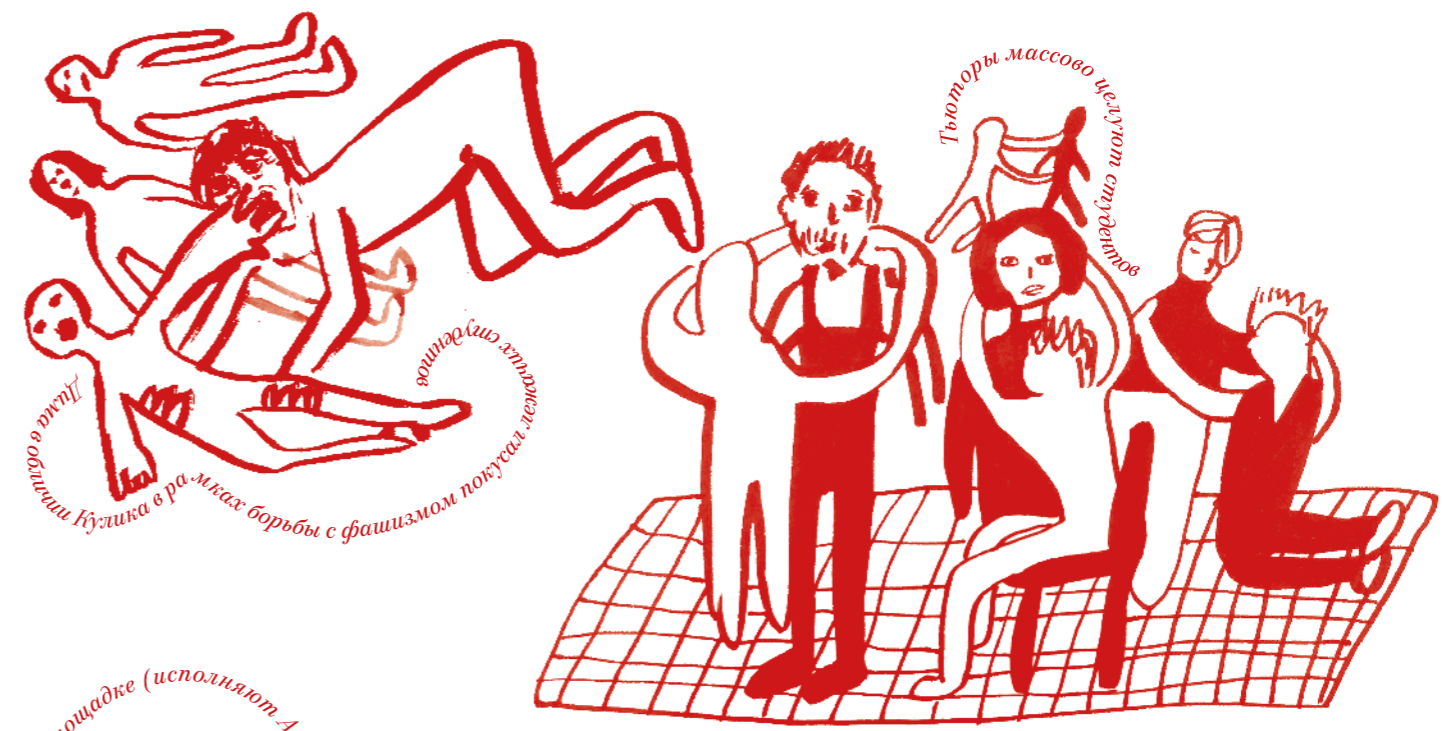
АНТОН КАРМАНОВ



Персонаж с неоднозначной половой идентичностью и персонаж с отчетливо маскулинными признаками. Тень от палочки на руке в книге, рука на бедре повторяет положение руки в книге. Кокетливый мимесис? Театр теней фаллических заместителей?



Один человек, стоящий на коленях, хватается за другого человека, который лежит. Лежащий напуган и пытается закрыть рот нападающего. Нападающий кричит? Кусается? Или это игровая форма сексуального взаимодействия? На дальнем плане — ещё двое других лежащих. По всей видимости, они неподвижны. Перверсивные полиаморические практики? Синдром дон-жуана+садомазохизм? Неконтролируемая оральная агрессия?



Гомогенность изображённых персонажей — кто здесь кто, почему нога просвечивает? Персонаж в платье — призрак матери? Причина возникновения минуса рядом с пятеркой? Преследуемый объект неизменно весел, чего не скажешь о другом персонаже.



Репортаж со школьной вечеринки, выполненный по инструкции редакцией: иллюстрации — Ирина Бутковская, интерпретации — Лена Ревунова

Изранен, но открыт миру несмотря на полученные травмы. Очки — желание считаться с реальностью. В руке — роза-бокал — и объект для предъявления, и инструмент (само)повреждений. Сонм неразличимых персонажей вокруг. Достаточно ли диоптрий?



ИСКУССТВО

Школа — это не только студент_ки и тьютор_ки, но и люди, обеспечивающие комфортные условия существования учащимся. Между художниц/ками и координатор/ками не раз возникали напряженные моменты, вызванные спорами на тему уборки и (без)ответственного подхода к использованию пространства ДК Розы. Собственно, повседневный аспект художественной деятельности, который так часто упускается из виду, стал ключевой темой разговора с координатор/ками ШВИЧД.

— Это ваш первый опыт координаторства школы? Были ли какие-либо ожидания и оправдались ли они?

АНЯ: Это мой первый опыт координаторства ШВИ, но до этого я имела опыт работы педагогом ИЗО с детьми от 6 до 16 лет в разное время своей жизни. Три года назад я сама закончила ШВИ, поэтому ожидания были самые радужные — школа мне дала ценные знания, принятие себя и самых прекрасных друзей. Ожидания не подтвердились в первую очередь потому, что во многих случаях выстроились иерархии. Казалось бы, мы все друзья-художники или можем ими стать, но одни для меня стали «начальством», другие — «клиентами» — теми, кому нужно устроить «хороший сервис». И те, и другие чего-то требуют, чем-то недовольны, а дружеские отношения уходят на задний план, в некоторых случаях даже не начавшись. Мне было тяжело и больно открывать это для себя. Конечно, так было не со всеми, были и счастливые исключения. После первых трёх месяцев школы я приняла такой порядок вещей и перестала пытаться жить так, как будто этой иерархии нет.

Работа координатором — это вообще не моё призвание, я стала этим заниматься, чтобы заработать на жизнь, поэтому честно могу сказать, что не выкладывалась на 100%, да и зарплата совсем не мотивирует к этому. Наверное, главный вывод, который хочется сделать — заниматься своим делом, не братья за то, что тебе не подходит. Но, боюсь, жизнь такова, что моё дело — искусство — прекарно и бедно, и снова придётся взяться за какую-нибудь ерунду, которая мне не нравится. Но хотелось бы избежать, я буду стараться. Когда одни художники работают на других более успешных художников — это всегда драма, коллапс амбиций и иерархий. Иногда за этим интересно наблюдать, если научиться смотреть остранённо.

ЛОСЬ: Это первый опыт координаторства школы, но я неоднократно координировал другие инициативы, поэтому ничего принципиально нового в этом опыте нет. Ожидал большей «вовлечённости» и большей политизации.

— Вы крайне редко включались в обсуждения в рамках школы. Понятно, что для вас это факультативно, но с чем это связано: нет пространства для диалога или отсутствие интереса? Могли бы вы представить другую/лучшую форму взаимодействия координаторок/в и школьниц/ков?

АНЯ: Многое было интересно, но у меня было несколько причин, по которым я почти не включалась. Во-первых, множество дел — координаторских и своих собственных — которые я пыталась успеть сделать. Во-вторых, для меня включиться «на чуть-чуть» не имеет особого смысла, если включаться — то целиком, а для этого нужно быть частью группы, которой я не была. Кроме того, мне часто казалось, что моё мнение почти никого не интересует. Не знаю, как мы, координаторы, могли бы лучше взаимодействовать со студентами. Наверное, делая что-то вместе.

ЛОСЬ: По большей части некогда. Утреннюю часть занятий я пропускал из-за основной работы. Иногда время есть, но приходишь усталый и просто неохота. Ну и темы обсуждений по большей части далеки от моего круга интересов. Кроме того, даже в те моменты, когда вмешаться хотелось и стоило, я всегда себя спрашивал, не будет ли мое участие излишним и назойливым — люди способны думать своей головой. Что ещё важнее — в таких коллективных проектах у меня первая задача это экономить общее время. А в школе и так полно болтунов, имеющих мнение по всем вопросам. В некоторых случаях, как с Ключниковым, когда совсем уж тьма сгущалась, — вмешивался. Это если речь о лекциях. А обсуждения домашек и проектов вообще меня не касается, т. к. я не школьник.

— У вас уникальная оптика. Обычно зритель видит работу художницы/ка, а её/его быт остаётся за кадром и/или мифологизируется. Здесь же всё иначе — вы видите школу в быту. Как именно это влияет на восприятие искусства?

АНЯ: На восприятие искусства других художников это никак не влияет, поскольку я не вижу их в быту. Но у меня ещё до школы сложилась некая «экологическая оптика», благодаря которой я в любом искусстве не могу не обращать внимание на его этичность по отношению к природе. Я вижу, как Антон с Артёмом оборачивают ивовые прутья полиэтиленовой плёнкой, и представляю себе, что через неделю все это

И БЫТ: Контрасты, которые бьют в нос

«У всех такое глубокое одухотворенное искусство с букетом смыслов, иронией и перспективой выхода в открытый космос. Пожалуй, я смогу оценить всё это по достоинству, только когда перестану быть координаторкой, потому что контраст теории и практики очень неприятно бьёт в нос»

[фрагмент из письма координаторки Школы художницы Ани Терешкиной]

БЕСЕДОВАЛ ПАВЕЛ ХАЙЛО

будет валяться перекасти-полем по территории Лиговского-50, плёнка будет рваться и развеиваться по ветру, а ещё через несколько дней дворники наконец решатся вывезти «арт-объект» на свалку, потому что на них ругается начальство. Там этот полиэтилен ещё долго будет разлагаться и отравлять все живое после нашей смерти. Таким образом, способ создания и утилизации работ порой даёт мне больше информации, чем сама работа или вообще отталкивает от того, чтобы знакомиться с её содержанием.

ЛОСЬ: Я пропустил знакомство на самом первом блоке, и со школьниками почти не общаюсь, почти никого толком не знаю, поэтому я не работы воспринимаю через быт, а с людьми знакомлюсь через работы. Например, Ульяна и Жанна — это «куколки», Пётр Папасов — создатель доширачного конвейера, а Аня Аверьянова — хозяйка салона.

— В чём вы видите те самые контрасты/разрывы/различия теории и практики школьниц/ков?

АНЯ: Я не хочу обобщать и ставить диагноз всему коллективу, в котором есть очень разные люди. В теории и практике отдельно взятых людей я не вижу контрастов, их способ действовать не отличается от их способа говорить. Противоречат друг другу разные микрогруппы людей, и это создаёт ощущение разрывов в целом коллективе. Текст, приведённый в самом начале, я писала сильно на эмоциях, причиной этому была безответственность и потребительское отношение ряда студентов к пространству ДК Розы, которое предназначено ещё и для работы других инициатив. Для меня контрастом в теории и практике является, например, создание концептуально очень сильной выставки с интересными работами, при которой не учитывается и игнорируется утилизация произведений, приведение помещения в порядок после выставки, допускаясь бесплатный труд последующих инициатив по уборке. Я вижу в этом противоречие феминистским принципам, которых придерживается, вроде бы, большая часть группы, и углубление сложившихся нездоровых иерархий.

ЛОСЬ: Ну в основном это разрыв между такой позой мыслителя, тонко чувствующего человека, творца и постоянным срачем после школы, безответствен-

ностью. Причем ведь речь не идёт о взаимодействии с безумными гениями или нердами. Нельзя сказать, что школьники настолько погружены в свою тему, что просто забывают об общем, и их надо просто понять и простить. Есть ощущение, что почти никто всерьёз не задумался, почему именно такая форма обучения, что означает коллективность, что означает общее пространство и общее время?

— Можете ли вы как-то сравнить опыт взаимодействия со школьниц/ками этого курса со своим опытом работы в художественных и/или активистских сообществах? Что есть общего и особенного?

АНЯ: У меня очень маленький опыт взаимодействия с активистскими группами, и они, как правило, меньше — человек 4–10 — в таких группах легче взаимодействовать. Если сравнить с моей группой в омском художественном ВУЗе, то из плюсов — ваша группа сыплет инициативами и разнообразной совместной деятельностью, открыто противостоит авторитаризму отдельных тьюторов — это определённо плюсы. А вообще большая группа подразумевает отсутствие интимности, поверхностность в отношениях между членами группы, и, как следствие, — большую уязвимость тех, кто уже уязвим. Во многих активистских группах люди общаются по строгим правилам ассамблеи (не перебивать, говорить по руке, соблюдать очередность, не менять тему дискуссии, не занимать всё вербальное пространство и т.д.). Однажды побывав на такой дискуссии, понимаешь, насколько всё это удобно и инклюзивно, и начинаешь тоже вести общение по этим правилам, но когда оказываешься в среде, где об этом не знают, становится очень грустно от того, что снова нужно перебивать и кричать, чтобы тебя слышали. Мне кажется, более политизированная часть группы может чувствовать себя как-то так.

ЛОСЬ: Да, школа напоминает инициативную группу какого-нибудь соцдвижения, состоящую из случайных людей. Только в ИГ есть общая цель, и, зачастую, есть опытные люди, понимающие, как работает группа. **— Знали ли вы практики кого-либо из студентов/в школы до ШВИЧД и повлияло ли знакомство в рамках школы на восприятие их работ?**

АНЯ: Я знала чуть-чуть Машу и Настю из Наденек, их работы мне всегда очень нравились и продолжают нравиться. Ещё немножко Иру Кудрю, Пашу Хайло, Аню Курбатову. Я толком не знала, что они делают, сейчас познакомилась с некоторыми работами, но считаю, что этого недостаточно. Знакомство в рамках школы ещё больше расположило к этим людям. Довольно хорошо знала Сашу Белоусова, мы дружили в Омске и продолжаем дружить. В школе у нас почти не получалось пообщаться, и я по этому поводу грустила. Его фотографии я всегда считала гениальными, но в школе мне было непонятно, что он делает самостоятельно, а в чём просто идёт за группой (я имею в виду микрогруппы, в которых часто выполнялись домашки и проекты).

ЛОСЬ: Только Наденек. Их и их работы я люблю и уважаю. Школа никак на это не повлияла.

— Меняется ли от опыта бытового знакомства отношение/взаимодействие с искусством вне школы?

АНЯ: Меняется только восприятие того искусства, которое делают те люди, которых я наблюдаю в быту. Наверное, это опция, мешающая восприятию — многие вещи хотелось бы не знать.

ЛОСЬ: Пока не заметил, но искусство вообще для меня не первоочередной интерес. И я всегда довольно скептически к нему относился.

— На ваш взгляд, должна ли жизнь художницы/ка быть неким этическим ориентиром? Может быть достаточно этических установок в самих произведениях? Как вообще соотносятся искусство и этика?

АНЯ: Мне кажется, художница должна быть этическим ориентиром для самой себя и понять, на какой она стороне. Если этика транслируется в произведении, но нарушается в повседневной жизни, то это ложь, и смотреть на такое искусство я не хочу. Художник Трушевский, который изнасиловал девушку и не признал свою вину, мне не интересен как художник. Люди, сделавшие на фестивале публич-арта АртПроспект с заявленной экологической тематикой скульптуры из фольги и пластика, которые после выставки отправились на свалку, тоже не вызывают у меня никакого восхищения, а одну лишь вселенскую тоску. Нас и так всюду дураят с помощью рекламы, новостей, продают наши метаданные и т. д. Если люди искусства будут позволять себе использовать подобные методы, тогда я хочу в заповедник работать с животными.

ЛОСЬ: Понятия не имею.

— Что для вас политическое искусство? Видите ли вы вообще политический потенциал в тех практиках, которые развиваются в этом наборе?

АНЯ: Многие люди в этом наборе и раньше занимались вовлечённым/политическим искусством, тут они просто друг с другом познакомилась и попробовали делать это вместе. Политический потенциал я вижу в отдельных людях, а в группе в целом — нет. К сожалению, поверхностно судить о группе приходится по самым «ярким» явлениям — балам, слизи,

вечеринкам в стиле декаданс. Мне эти практики кажутся элитистскими и отталкивающими.

ЛОСЬ: Сложно сказать, т. к. мало общаюсь. Но выглядит так, словно те, кто были вовлечены, продолжают быть вовлечёнными. Остальные нет. Потенциала не вижу. Ну, грубо говоря, я понимаю к кому я могу обратиться с предложением сделать что-то политическое, и количество этих людей в наборе не выросло (в отличие от предыдущих).

Любое искусство политическое. Просто то, которое не критикует, не высмеивает, не ставит под вопрос существующее положение дел — работает на него. Ну вот телесные практики. С одной стороны, вроде бы уличный перформанс взрывает мозг зрителям, заставляет задуматься почему тела «танцоров» и его собственное тело движется так, как они движутся. Вроде критика капиталистического муравейника.

Но это же перформанс. В нём участвуют те, у кого, на это время/деньги есть. И задумается тот, у кого время есть и бекграунд позволяет. То есть только для себя работают товарищи, «переживают свой телесный опыт» и больше ничего?

— Видели ли вы что-то интересное вам лично за весь курс школы? Что это были за практики/работы?

АНЯ: На самом деле, мне понравился самый первый бал, он был действительно открытый, веселый и радостный. Всё остальные на его фоне показались вычурными и упадническими. Ещё хороши выставки в ДК: Наденьки + Всероссийское общество святых, а также скандал, который вышел из разоблачения настоящей религиозности «святых», оказался очень мощным эмансипирующим событием. Выставка дуэта «Кукольный дом» — ироничная, свежая, сильная теоретически.

ЛОСЬ: В предыдущем наборе меня поразила работа «Жанаозен» с тех пор ничего. Все любопытно, но «для общего развития», товарищей по организации я на выставку не позову скорее всего. И вообще никого не позову:) Наденьки хороши, но они такие и были.

— Были ли практики работы, которые вызвали максимальное возмущение/недовольство/негодование?

АНЯ: Гваттари-бар. Громоздкая дорогая инсталляция, съевшая кучу ресурсов, сил и эмоций других людей. В итоге организаторки один день повыпендривались, и всё лопнуло, как мыльный пузырь. Ещё «баня» Антона и Артёма, которая каталась по территории как перекати-поле. Бал со слизью — напыщенно-затянутое действие, на котором все напивались и скучали, а после остался дикий срач.

ЛОСЬ: Раздражение разве что. Пенопластовые шарики, которые мы до сих пор иногда из углов выметаем. Ну то есть я хочу уточнить. Дело не только в быту, хотя это, конечно, пункт номер один любой неvirtуальной коллективности. Недоумение вызывает сама тема. Вот, например, Настя Волохова сделала с подругами крутой журнал «Шкура». Случился большой скандал с радфем. И, по-моему, журнал правда крутой не только своей визуалкой. Для женщин вообще эти темы табуированы: начнешь говорить — сразу ста-

нешь Дарьей Асламовой. И другой площадки, где можно говорить на эти темы, нет. То есть группа женщин вводит свободу явочным порядком. Но радфем оказываются невосприимчивы к такой постановке вопроса. Это спор о подходе и ведёт он к разным практикам, что раскол радфем и квірфем продемонстрировал.

Но, понимаешь, сама тема Волоховой и «Шкуры» — все эти кровь, кишки, рспддрсвл, сперма — мне не интересна. Может я сейчас как советский критик говорю, или просто как папик, но вот во вселенной Вархаммер есть бог Хаоса с такой же точно эстетической программой. А про слизь есть другой бог.

Но Вархаммер — это эклектичное, реакционное мессилово для дебилов. А тут? То же самое по грибнице, слизи, тьме, депрессии, балам этим бесконечным и т. д.

— Как вы можете описать группу людей, составляющую третий набор школы? Можно ли их вообще описать как группу?

АНЯ: Есть сходство с классом в школе, но больше похоже на класс в интернате для трудных подростков в книге «Республика ШКИД». Есть отрицательные герои, есть положительные, кто-то кого-то предаёт, все вместе разоблачают. Учёба играет второстепенную роль. А ещё у каждого есть своя газета, и газеты эти соревнуются в оригинальности.

ЛОСЬ: «Класс». Как в школе. С кучками дружащих и враждующих подростков.

— Если описывать нынешний курс школы, то чем он отличается от предыдущих?

АНЯ: Курс, где я училась, был гораздо более политизирован, это был 13–14 год, время Майдана, аннексии Крыма, потом Донецк и Луганск, и мы постоянно обо всём этом говорили и пытались выразить свои позиции в работах. Неполитизированные люди на курсе были в меньшинстве, и они быстро выпали. Второй набор был очень конструктивным и практическим, они пытались докопаться до истины и очень много боролись с тьюторами за горизонтальность. Особенно в этом подтягивали коллектив Тоня Мельник и Валя Петрова, студентки из Киева. На том же наборе было 4 или 5 женщин с детьми, и для них это тоже была политическая позиция, что они отразили в одной из коллективных работ на выпуске. В нынешнем третьем наборе я вижу довольно большое количество квір или лгбт персон, но практически не вижу этих тем в том, что группа транслирует, хотя исключения есть. Такое ощущение, что около половины студенток живут в утопии, у них всё прекрасно, вокруг все наслаждаются, а борьба — это какой-то атавизм и уже не модно. Наверное, плюс, что группа довольно сильна теоретическим багажом, начитана и эрудирована, но иногда мне кажется, что этот багаж закрывает их в башне из слоновой кости.

ЛОСЬ: Больше самомнения, меньше политики. Но не у всех, конечно.

— Много раз возникал вопрос несоответствия поведения школьниц/ков принятым в ДК протоколам. Чем отличаются школьницы/ки от других групп, работающих в ДК?

АНЯ: Главное отличие — многочисленность. Остальные инициативы не насчитывают и десятка

человек каждая. Большая группа более неповоротлива, чем маленькая, им труднее договориться и скоординироваться. Ещё многие резиденты ДК, бывающие тут часто, всё-таки относятся к пространству, как к дому, иногда проявляют заботу и видят её результаты. Школа приходит на неделю и уходит, не принимая это пространство за своё. Когда я возвращаюсь к шитью после школы, у меня первую неделю ощущение варварского набега, когда нужно долго по деталям восстанавливать прошлый, удобный и комфортный, порядок из хаоса.

ЛОСЬ: Проблема потребительского отношения к общему пространству одина для всех инициатив. Но в школе всё обостряется, потому что много народу сидит в Розе много времени. Поэтому и последствия заметней и сложнее устранить. С другой стороны, школа это такой пришелец в ДК. Никто из школьников не принимает участия в собраниях коллективов Розы, где формально все решения принимаются. Но в то же время, школа — источник средств для существования Розы и находится на особом положении.

Вообще, в любой группе экзальтированных добряков рано или поздно возникает человек эксплуатирующий общий ресурс. Поэтому, скажем так, «эволюционно стабильна» группа состоящая из добряков, которые не спускают потребительского отношения. Добряки «око за око».

А с третьей стороны, общий уровень гигиены всегда устанавливается по самому низшему члену группы. В наборе есть ответственные люди, которые просто устали убирать за всех. Но как решать проблему, если собраний нет, замечания игнорируются (или даже отменяются под предлогом защиты личной свободы), добровольный ресурс исчерпан и отчислить никого нельзя?

— Если описать курс 2016–2017 гг. одним словом, то каким?

ЛОСЬ: Спам.

АНЯ: Чёрнаядыра.



рисунок Нади Ишкинцевой «В школе мне больше всего понравились вечеринки»

ИСТОРИЯ Наталья Панкина О КИБОРГЕ И КВИРЕ:

*Мы
вообража-
ем ради-
кальное
будущее!
Мы меч-
таем о ра-
дикальном
будущем!
Мы верим
в ради-
кальное
будущее!*

История о киборге похожа на ирониче-ский политический миф. Этот миф рабо-тает за счет напряжения, производимого совмещением двух несовместимых ве-щей, поскольку обе необходимы и прав-дивы. Это полилектика — бесконечная генерация противоположностей. Это ирония как политический метод.

История о киборге похожа на символ удовольствия и беспокойства. Беспокой-ства совмещения органического и ма-шинного, реального и воображаемого, природного и культурного. Это аргумент наслаждения. Ибо так структурируется желание. Желание трансгрессии границ, и одновременно, ответственность за со-здание новых.

История о киборге похожа на мечту о коллективности. Для Харауэй, это гете-рогlossия — сосуществование множества голосов в рамках единого языкового кода, и одновременно, одна из форм радикаль-ной культурной политики. Покорение языка, его переизобретение, и подрыв его протоколов — задача поэтики.

История о квинности похожа на повество-вание о бесконечном становлении. Ведь здесь-и-сейчас — это тюрьма, в которой за-ключено будущее. Для Муньюса, квинность символизирует отрицание здесь-и-сейчас в пользу потенциальности другого мира. Темпоральность квин-утопии ускользает линейной последовательности времени, и, таким образом, оккупирует будущее.

СОТООЕ ПРОЧТЕНИЕ ХАРАУЭЙ И МУНЬОСА

из Будапешта—Письмо из Будапешта—Письмо из Будапешта—Письмо из Будапешта—Письмо из Будапешта—

История о квинности похожа на что-то эстетическое. Будучи формой воплоще-ния будущего, эстетическое помогает увидеть, понять и почувствовать потенци-альность. Оно предвещает коллективную утопию и надежду.

История о квинности разворачивается в по-вседневности. Способная открыть будущее в повседневности — фигура квин-культур-ной-работницы — это агент изменения. Для нее, банальная вещь — не замкнутый в себе товар, а ландшафт желания, в котором квинность всегда в горизонте.

*Художе-
ственные
работ-
ники за
актуали-
зацию ра-
дикальной
коллек-
тивной
надежды!*

История о киборге и квинре напоминает парадокс политического субъекта. Па-радокс, который возникает, когда про-пасть между воображаемым и реальным настолько глубока, что стирается всякая возможность их диалога.

Этот парадокс расширяет рамки мыш-ления, но обесценивает его практиче-ское применения на фоне уходящего в правую даль глобального ♡зд♡ц♡. Этот парадокс манифестирует право на воображение как плацебо политическо-го действия, но разрывает связь со все более регрессирующей политической реальностью.

Насколько возможно говорить о про-дуктивности радикальной утопии, когда возвращение человечеству элементарных прав и свобод — уже утопия?

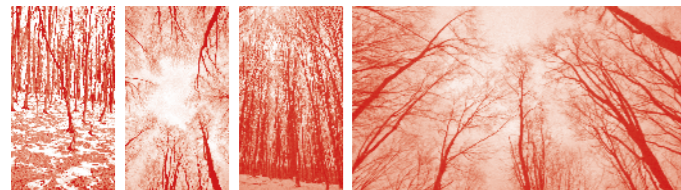
*Даёшь
поли-
тику
надеж-
ды!*

ПО МОТИВАМ:
Haraway, Donna.
“A Cyborg
Manifesto: Science,
Technology,
and Socialist-
Feminism in the
Late Twentieth
Century,” in
Simians, Cyborgs
and Women: The
Reinvention of
Nature. Routledge,
1991.
Munoz, Jose
Esteban. Cruising
Utopia: The Then
and There of Queer
Futurity. NYU Press,
2009.

Ирина Кудря

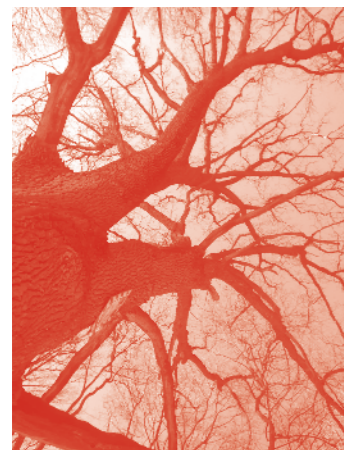
ДНЕВНИК ЭКОНИМФОМАНКИ

1) 15/12/2016, Село Поляна, Свалявский район, Закарпатская область



«Крутые местные чуваки»

2) 15/01/2017, Киев, Лысяя гора, Голосеевский район



Один дуб (смешно)

«Мне кажется, я встретила того, с кем хочу провести жизнь»

3) 20/03/2017, Киев, Подольский район



«Тушу на вечеринке в Кинь-Грусть» (Кинь-Грусть-парк)

4) Там же в этот день встретила еще одного интересного. Был молчалив и спокоен. Отправила Паше Х. в чат видео с комментарием: «мой будущий муж. знакомьтесь». Получается, уже второй — подумала про себя



5) 08/04/2017, вернулась из Питера в Киев



«Друзья встречаются»

Здесь же ещё есть такое: Она шла по бульвару в сторону набережной. А они, расступаясь по сторонам, здоровались и провожали её силуэт свежим, не запылившимся взглядом. (Но это какая-то лирическая муть. Выбивается)

6) 17/04/2017, Киевская область, село Белогородка



«Грустный девичий праздник»

7) 20/04/2017, Киев

«Я все чаще задаюсь вопросом — с кем кофе пить: с Аней или березой?!».

Аня опять не отвечает. Пью с березой. Точнее, я пью. Она шелестит. (Фото березы из дневника было утеряно. найденные березы для репродукции не подошли, не вызвали чувств)

А начиналось всё с того, что у меня была большая жопа, и я была влюблена в платаны. Обнимала каждый, который встречала. Этот жил и рос в Будапеште, недалеко от Площади Королей.

(Это фото использовать не надо, а то мой зад тут толще платана). Шучу.

На самом деле, практики обнимания, как таковые, уже в прошлом.

Тогда это происходило в порыве страсти и бездумно. Просто, что-то было в них такое, что заставляло бежать к ним и прижиматься. Сейчас с деревьями отношения всё же изменились...

Сама толком не знаю, как это происходит. Вижу дерево, что-то чувствую, а потом в голову приходит мысль с переименованием того, на что смотрю. И здесь для меня начинается самое интересное. Все эти переименования (лес — вечеринка, дерево — муж и т.д.) всегда социальны. И предполагают определенные формы отношений и коммуникации, прежде всего с людьми.

Поэтому для меня эта практика (назову её так) — никак не уход в метафизику мира растений, никакой не обряд староверов или запоздалый нью эйдж. И уж точно никак ни намёк на желание уйти с экопоселением в долину.

Как раз наоборот. Я не хочу уходить в «природу» и ♥бт♥ в ней и с ней голой на ветвях. Хочу оставаться и быть среди людей. Но как-то по-другому быть.

И вот, когда я пишу, что пью кофе с берёзой, потому что Аня не берёт трубку, я пытаюсь этим сказать, что живое общение вытесняется. Встреча с человеком воочию становится всё более редким событием. Иногда надо по три раза списываться в фейсбуке, потом напоминать, потом переносить. А встретившись с десятого раза говорить о том, как сложно встретиться, как долго добираться, как рано закрывается метро... А к берёзке захотела — пришла. Легко, без созвона, интерфейса, денег. Получается, быть с нею проще, чем с человеком.

Так же и с вечеринками деревьев. Однажды я пригласила товарищей на такую вечеринку. Мы пошли в ботсад, поднялись на холм и смотрели, как двигались деревья. Была зима. Они скрипели, колыхались, гнулись. Выглядело это, как танец. Танец несуществующего танцпола, где мы могли не только говорить, но и слышать друг друга. Вечеринка друзьям понравилась и надо мной потом ещё долго шутили. Но спустя какое-то время, в кино на фэнтэзи с елями в главных ролях всё же захотели пойти.

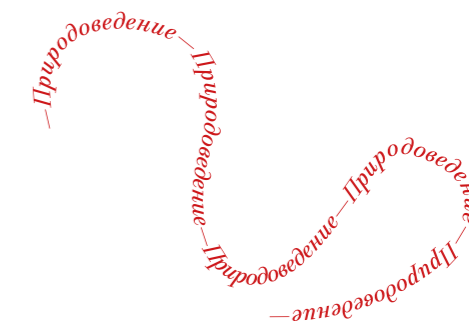
Получается, что это «сближение» с природой на самом деле происходит в транзакции с перенесенными из социума нормативными практиками. Которые, по моему ощущению, сами же и вытесняют человека, его чувственность. А я не хочу быть вытесненной целиком и полностью. Поэтому ухожу сама, захватив с собой хотя бы их названия.

В какой-то момент казалось, что в моих практиках прослеживаются идеи объектно-ориентированной философии. Например, та её сторона, что

проблематизирует антропоцентризм. Неочевидно, но все же — человек предпочитает дерево другому человеку. Но потом я засомневалась в своих размышлениях и наблюдениях. Потому как увидела и почувствовала — во всех названиях и комментариях к фото из дневника, как рана зияет, откровенная и глубокая грусть по Другому человеку.

В общем, обидно за чувственность. Время позднего капитализма, ритм жизни и во многом мышление самого человека её всячески подавляют и вытесняют.

Есть ещё одна важная деталь. В отношениях с деревьями тело всегда может оставаться телом. Это длинная интересная история и заслуживает отдельного письма. Но если быть краткой, скажу. Обнимая дерево, меня вряд ли заподозрят в сексизме или прочей х♥йн♥. Давно поняла: у деревьев абсолютно чистая не сексуализированная сексуальность. Рядом с ними я и свою подобным образом начинаю ощущать.



Саша Белоусов

Кто боится слизи? Есть фильм 1968 года Зеленая слизь, а также его ремейк 2016 года «Живое». Их очень интересно смотреть, меня звуковые дорожки от одного к другому. Ответ на этот вопрос вы можете узнать лишь если посмотрите. Спойлер.



Инна Краснопер

ПУСТЫННЫЕ ЗАМЕТКИ

Мерзуга, Марокко

среда (22/2/2017)

При-случиваюсь, при-бы-ваю. Кто сказал что люди не летают по дюнам и дюнкам. Лично мне нравятся это пу*тешествие. Как сделать так чтобы люди не летали. По улицам и закоулкам. Write a story that nobody before could do. As in going out on another planet and coming back to yours. Keep the *me* moving. Little of the sand coming in. Mother — desert — earth — giving birth. womb, not a bomb. Listing, not twisting. Give me, give me, give me. Your man after midnight. My bag, my sang. Singen von mingen. Look around, look in_side. Little, little — on the side. Catch the monster of the bees. Let the Lichtung — please, please, please. Project berlin rooftop on vienna basement. Keep the catch coming. Leak the leek in a rig. Soup the loop of a hoop. expect your self — leak the soup. King of the jungle. King of the jungle, yeah. Титолино jungle. Give me when I come.

суббота (25/2/2017)

Кто сказал что люди не метают по дюнам. Люнам. Комка. Ромка. Утро. мутро. Мудро. Рó-ро. Листочек за платочек. Чек. О-чек. Check. Leak. Миг. шершавый. Пальй. альйй. Дождь. Метро. Бадро. Рó-ло. Костэр.

Костэн (kosten) Умка, зум*ка. Лав Жира-фф. Менная манета. Мер-зуга. merzouga. который не я. Я — я — я. Арбуз. не-я. Метровый фанарь. Апо-тека. Рекрутинг не шутинг. Первый нерв-ный. Речка — осечка. сочъ. Сочъ. Сочный лобочный. Первы. Прервы. Лекарство из мирны. Only lovers will survive [only lovers left alive].

[порядок обратный] не-про-зратный.

Река — река — рекавица. Ром — бином. Ласкóм. литóм Хормасма горн ая. Лавка. Первый, мервый переспервый. Рекравица. Лу-капица. Капиш (Capiché) МОЙ ЛУГОЙ ОЙ.

воскресенье (26/2/2017)

начало/ конец книги. ИЧто не я то — тот. тот Микро — лима Т. I am quite a_loner. Хупс Ли-ли. Тром — пом Пом. Хочешь — я убью соседей — шо мешают пать.

Ирина Бутковская

обливаюсь кровью
наливаю борщ
эритроциты и калории
и не попляшешь пред едой
и даже мякишем не станешь

казалось бы может заколки падали от того,
что самолёт садился

не как листья, не как вертолётники с деревьев
и даже не как совы когда они ну это
тут я представила колбочки и палочки —
они падали и их было много и всё с моих волос,
которые в этот вечер я трогала особенно часто
так я сейчас себя чувствую — я с ними,
они — вниз

ночью написала на обёртке цветка от Любы

Ровенький дострасти.
Минусы поганые.
НОЛЬ.
Ты ноль,
кураца-помада.
Делаешь «мммм» —
Не надо!

Видела...

нет...нет...

Нет..!

«Фу» — не говорю больше,
Больше не вру

Кашу доела.

Минусы поганые
Не станут плюсами

Запуталась,

а ты всё

скручиваешь...

Так травка кусками вылупЕтся
мож ей плохо она задыхается

набухла земля
у кармана реки
кричат они
ивы, лопухи, карпы?
нет.
в безмолвии!

хотели сидеть смотреть
молчать и варить крупу
но нет места ноге
и на ноге ему

все будут кормить комарят
мы — супом
они — крОвями
но только сейчас внутри
палатки слипшиеся давим их



СЛУЖБА ПОДЗЕМНЫХ ПУТЕШЕСТВИЙ

ПРАВИЛА ОБЩЕСТВЕННОЙ ТРАНСФОРМАЦИИ ПассажиРОВ

1. Пассажир будущего обязан:

- 1.1. Очистить сферу чувственного под необходимую политическую стратегию.
- 1.2. Находясь в вагоне, поставить пятки под сидельные кости.
- 1.3. Помнить, что происходило в России в 1917 и 2017 годах.
- 1.4. При сильном задымлении проецировать собственное бессознательное на сетчатку глаза попутчика.
- 1.5. Иметь безусловный базовый доход.
- 1.6. Чувствовать, как стопы соприкасаются с полом.
- 1.7. Отличать аффект казака от аффекта активистки.
- 1.8. При падении головы соседа немедленно работать с фасцией.
- 1.9. Освободить свой подвешенный копчик от напряжения ягодич. В случае экстренной ситуации освободить копчик товарища.
- 1.10. Заметить, что гендер — это фикция.
- 1.11. При входе на эскалатор пройти полную субъективацию органов.
- 1.12. Сначала избавить себя от кризиса веры в коллективность, затем избавить попутчика.
- 1.13. Если вагон переполнен, немедленно лечь на пол и начать практику «Ризома».



СЛУЖБА ПОДЗЕМНЫХ ПУТЕШЕСТВИЙ

ПРАВИЛА ОБЩЕСТВЕННОЙ ТРАНСФОРМАЦИИ ПассажиРОВ

2. Пассажир прошлого имеет право:

- 2.1. Задерживать отправление поезда в случае неосознанного вхождения в вагон.
- 2.2. Перенести вес на переднюю часть стопы, почувствовать баланс над опорой.
- 2.3. Воспользоваться помощью магии при построении маршрута.
- 2.4. Измерить расстояние от лопатки до подвздошной кости.
- 2.5. Сообщить в службу утилизации, если обнаружит робота или другой подозрительный объект.
- 2.6. Привести тазобедренный сустав в удобное положение.
- 2.7. Мимикрировать под настроения предметов, проявлять эмпатию по отношению к вещам.
- 2.8. Применить технику автоговора в любой непонятной ситуации.
- 2.9. Освободить либидо от переноса на деньги, тем самым освобождаясь от капиталистического рабства и собственных девиаций психики.
- 2.10. Смягчить колени.
- 2.11. Находясь на станции транслировать свои идеи переизобретения настоящего момента информационные панели.

ВНИМАНИЕ!

Если вы заметили человека с оскорбленными чувствами, немедленно выполните все пункты "Правил общественной трансформации пассажиров" в хронологическом порядке.

Служба подземных путешествий имеет право не оставлять без последствий ни одно нарушение "Правил общественной трансформации пассажиров".

Анна Аверьянова, Марина Шамова, Пётр Папасов

Екатерина Щеголькова

Правила размещения в Резиденции QuartaRiata

- Тротать перила
- Часы работы ресепшн с 10.00. до 23.00.
- Смотреть на солнца
- Время выезда - 12.00, заезда - 14.00. Если Вы уезжаете вечером, то можно оставить сумки на хранение на несколько часов - это бесплатно. А комнату надо освободить.
- Тротать радичу руками
- Соблюдать тишину с 23.00 час. до 09.00 час. утра. Гости приезжают к нам с самыми разными целями. И многие гости предпочитают ночью спать - крепко и сладко. Давайте уважать пространство других людей.
- Тротать радичу трюстриковой
- Курить можно ТОЛЬКО снаружи или на балконе общей гостинной. За курение в помещении резиденции - штраф 1000 рублей. *папоской*
- При досрочном выезде, для возврата ранее внесенной оплаты, необходимо уведомить администратора не менее, чем за сутки. В ином случае предплата не возвращается.
- Звенеть!
- Запрещено распитие алкогольных напитков в общих зонах Резиденции.
- Звенеть и топать
- За повреждение имущества резиденции взимается штраф в размере, утвержденном Администрацией резиденции. Пожалуйста, относитесь к вещам бережно. Соблюдайте меры пожарной безопасности. Выключайте свет и электроприборы на время отсутствия.
- Шуршать
- Администрация резиденции НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЦЕННЫЕ ВЕЩИ гостей, не сданные на хранение администратору.
- Наступать на тени
- Руководители, сопровождающие группы, несут полную ответственность за поведение несовершеннолетних детей в резиденции. Они обязаны обеспечить соблюдение детьми правил поведения в резиденции.
- стаять в тунике, меромо!
- За несоблюдение вышеперечисленных Правил резиденции Администрация резиденции имеет право выселить нарушителей в любое время без возвращения оплаты за проживание.
- Передегать через Терроссу,
- Приносить сосульку через Терроссу, чтоб раскаты.

- Смотреть на собаку,
- Время выезда - 12.00, заезда - 14.00. Если Вы уезжаете вечером, то можно оставить сумки на хранение на несколько часов - это бесплатно. А комнату надо освободить.
- Звенеть!
- Соблюдать тишину с 23.00 час. до 09.00 час. утра. Гости приезжают к нам с самыми разными целями. И многие гости предпочитают ночью спать - крепко и сладко. Давайте уважать пространство других людей.
- Заходить в шуршать,
- Курить можно ТОЛЬКО снаружи или на балконе общей гостинной. За курение в помещении РЕЗИДЕНЦИИ - штраф 1000 рублей.
- Убравать на кухне со стола и мыть бы собой посуду - строго обязательно! Всем будет приятно и хорошо от этого.



Алексей Кузнецов

Ц У Ц У Й
П Р О Л Ю Б О В Ь
И Д Р У Ж Б У

Жил дед цуцуй. Вернее не жил он никак. Средне жил. А по ощущениям — п♥зд♥ц. Это если открыть приложение для погоды и посмотреть прогноз на неделю вперёд. Другой вопрос — зачем ты это делаешь? Это ♥ху♥нн♥ важный вопрос.

Что прогрессивнее — свадьба или жертва? Посмотри повнимательнее. Вот, на западном небе плывёт рыба с городом на спине. Отыщешь ли ты чашу в северных горах? Дед был очень глубоководный — каждый день он с утра до вечера прояснял сексуальность своих движений и совершенно не замечал ничего. Жил в вечности. Но присмотришься, ты-то воробей стреляный — тебя вечностью не возьмёшь, что тебе сексуальность — ты — лёд под ногами просто антона и сразу понял что не рядом. Цуцуй — шулер, игрушечный шут, за твоей спиной спиной уцелье, там нагажено. Впрочем и тут тоже. Когда ты меня спрашиваешь о том, будет ли прикольным использовать своё ФИО в patente на новый способ перверсии присваивания произнесённого, я киваю головой. Дружба с любовью это прогрессивно. Пять лет назад я дружил с молодым композитором и молод(ой!) поэтом. Ну вот, прямо в одной квартире, да, все вместе дружили, а потом они прямо тем же вечером стали, бл♥дь, люто любить друг друга. А теперь вот я, говорят, чего-то этого. С художниками теперь дружу.

физика и лирика — физика и лирика
физика и лирика — физика и лирика
— пчмдмн

Х ♥ ♥ Р ♥ Г ♥

Вначале была хуерага. Как и сейчас хуерага. Но это не значит, что на протяжении всей этой хуераги ничего не было. Язык в рот не помещается. И губы. Губы делают вид, что ничего, топорчатся. Язык не уступает и изображает букву 'т'. Ты ведь, наверняка, знаешь о чём речь, да? Ты молчишь, а разве а? Д? Давай сделаем бэнд? Давай говорить? Мы будем всюду искать перпендикуляры. Когда наши матери молодые мы в них влюблены. Когда они молодые? Когда мы не жили, нет, мы жрали пространство. Мы жрали и отцов мы тоже любили, но что они понимали? И они, и они? Что мы ещё можем? Ты ловкач, к тебе и родина. Всё просто. Ты и Лопухов и Вера Павловна и Кирсанов и Рахметов и Жан. А меня никакого нет. Мать входит в комнату в советском нижнем белье. Ничего красивее, видимо, не случается. Мне простительно. Это теперь простительно. Я гляжу на след. Хотя нет. Вот же ты.

Теперь я уж учёный. Я ловлю тебя не желая. Научился. хотя, скорее всего, это ты меня. Тятя, тятя! наши сети притащили мертвеца. Сон считает лица перед глазами. К яблоне прижался мёртвый человек, он смотрит пристально, он ждёт, его пальцы хлопают на ветру — пишет подруга пост в фейсбук минуту спустя. Фантом — идентичность спасённого. Значит я умер? А как у меня это получилось? Революция — это маленькая смерть, ну да.

Помнишь как сидел на фонтанке и не мог зашнуроваться? А до этого открыть замок? Тогда хорошо открывались ногти, а не замки. А как было бы всего двадцать лет назад? Возможно поехали бы под столом по распадающемуся союзу республик. Нужно было выйти из комнаты. Важное было время. Но комнаты нет. Родина — всё, что пришлось. Родина — языбык. Меня родил местный божок. Немного сексист, чуть-чуть расист. Но дети лучше своих родителей. Родители от меня формально отказались, но быстро одумались. Ты провозглашаешь нomaдизм. Ты, ты, ты и только ты. Детерриториализация и новая музыка. Новая.

Анастасия Макаренко А Н К Е Т А

1_Какая твоя любимая Утопия?

Сила взаимодействия двух точечных зарядов в вакууме направлена вдоль прямой, соединяющей эти заряды, пропорциональна их величинам и обратно пропорциональна квадрату расстояния между ними. Она является силой притяжения, если знаки зарядов разные, и силой отталкивания, если эти знаки одинаковы.

2_Каким может быть антоним термина «трансгрессия»?

Существуют такие системы отсчёта, называемые инерциальными, относительно которых материальные точки, когда на них не действуют никакие силы (или действуют силы взаимно уравновешенные), находятся в состоянии покоя или равномерного прямолинейного движения.

3_Диалектика или Полилектика? Или ваш вариант

Падающий и преломленный лучи, а также перпендикуляр к границе раздела двух сред, восстановленный в точке падения луча, лежат в одной плоскости.

4_Какие типы маскулинности и феминности вам нравятся?

Характерной особенностью аморфных тел является их изотропность, то есть независимость всех физических свойств (механических, оптических и т. д.) от направления. Молекулы и атомы в изотропных твердых телах располагаются хаотично, образуя лишь небольшие локальные группы, содержащие несколько частиц (ближний порядок). По своей структуре аморфные тела очень близки к жидкостям. Примерами аморфных тел могут служить стекло, различные затвердевшие смолы (янтарь), пластики и т. д. Если аморфное тело нагревать, то оно постепенно размягчается, и переход в жидкое состояние занимает значительный интервал температур.

В кристаллических телах частицы располагаются в строгом порядке, образуя пространственные периодически повторяющиеся структуры во всем объеме тела. Для наглядного представления таких структур используются пространственные кристаллические решетки, в узлах которых располагаются центры атомов или молекул данного вещества.

5_Кто бояться ведьм? И кто бояться слизи?

Если источник звука и наблюдатель движутся друг относительно друга, частота звука, воспринимаемого наблюдателем, не совпадает с частотой источника звука.

6_Что прогрессивнее: Любовь или Дружба?

И в чём вообще разница между?

В то время как кинетическая энергия всегда характеризует тело относительно выбранной системы отсчёта, потенциальная энергия всегда характеризует тело относительно источника силы (силового поля). Кинетическая энергия тела определяется его скоростью относительно выбранной системы отсчёта; потенциальная — расположением тел в поле.

7_Ростки, корешки, побеги, стебли и лютые лютики

Ионная связь обусловлена переносом валентных электронов с одного атома на другой с образованием положительных и отрицательных ионов и электростатическим взаимодействием между ними.

8_Коллаборировать. Мимикрировать. Себя-ировать. Другое

Сила упругости имеет электромагнитную природу, являясь макроскопическим проявлением межмолекулярного взаимодействия. В простейшем случае растяжения/сжатия тела сила упругости направлена противоположно смещению частиц тела, перпендикулярно поверхности.

Вектор силы противоположен направлению деформации тела. Если исчезает деформация тела, то исчезает и сила упругости.

9_Коллаборация. Аппликация. Другое

Принцип взаимности устанавливает перекрёстную связь между двумя источниками и создаваемыми ими полями в местах расположения источников (из рассмотрения исключают значения полей в областях, не содержащих источников).

10_Усыновлять. Удочерять. Курировать

При испарении совершается работа по преодолению сил сцепления в жидкости за счёт кинетической энергии молекул, в результате чего жидкость охлаждается. Количество теплоты, которое нужно сообщить жидкости при изотермическом образовании единицы массы пара, называется теплотой парообразования. В отличие от кипения, испарение происходит при любой температуре, причем с повышением температуры скорость испарения возрастает вследствие уменьшения работы выхода и увеличения доли молекул, обладающих необходимой кинетической энергией, теплота испарения уменьшается, обращаясь в нуль в критической точке.

11_Весточка начинающему художнику

Если расположить ладонь левой руки так, чтобы линии индукции магнитного поля входили во внутреннюю сторону ладони, перпендикулярно к ней, а четыре пальца направлены по току, то отставленный на 90° большой палец укажет направление силы, действующей на проводник.

12_«Искусство — это прыгнуть в канаву за другого»

Любое взаимодействие частиц осуществляется путём обмена между ними виртуальными (или реальными) частицами — переносчиками взаимодействия.

13_«Бани не было. И нет» Размышление о партиципаторных практиках.

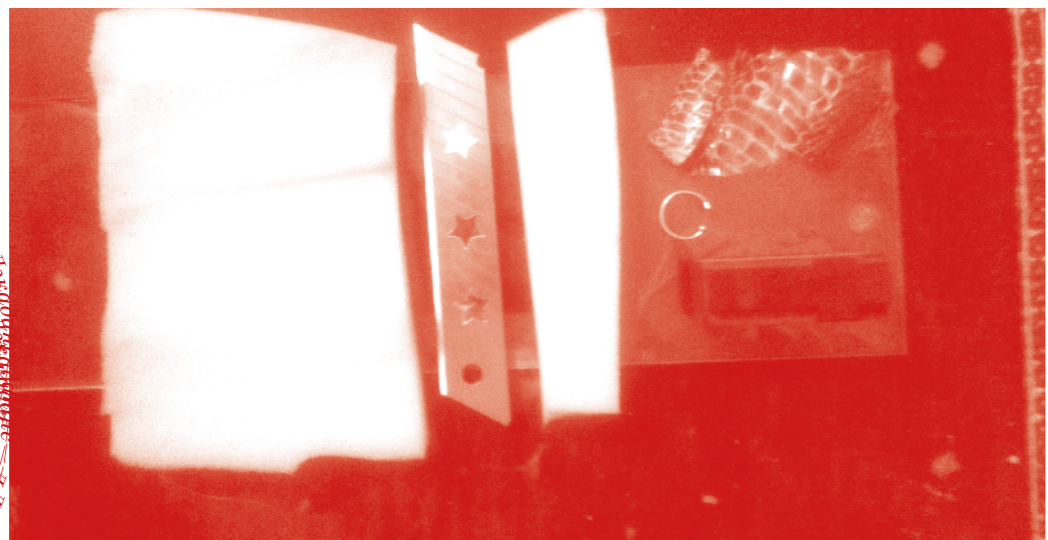
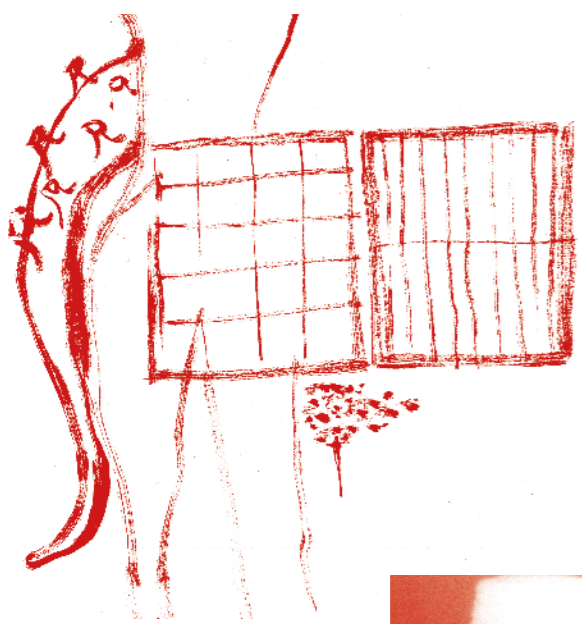
Равнодействующую сил давления на тело, которое погружено в жидкость или газ называют выталкивающей силой. Выталкивающая сила может быть больше, чем сила тяжести, которая действует на тело. Силы выталкивания появляются и в том случае, если тело находится в жидкости или газе частично.

15_Шапочки для ризомопластики. Какие?

Распространение, растекание, рассеивание, взаимодействие.

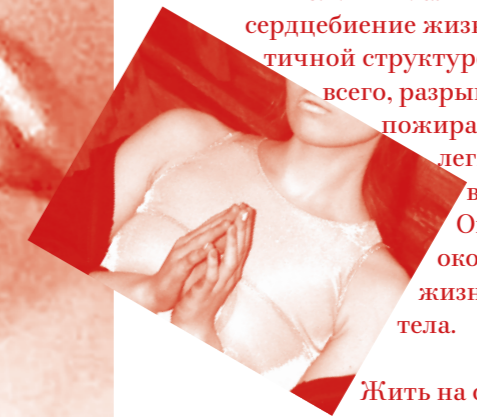
Алёна Петит

где черный сахар вбивается в тонкие отрезки
 техно мы находим новую решетку для наших
 связей исследуя перемешивая общие балансы
 оставаясь в тени
 коллаборации в поисках новых означающих
 новых Других
 прямая аппликация совершенства совершенна
 тобой в час блаженства
 и ты бархат
 черный шелк восстановленных равновесий
 ведь внутри этой коллаборации множатся
 черные ягоды
 совершенство иной путь понимания
 и ты возвращаешь его внутри меня отсекая
 бесконечно лишнее
 ты эвакуатор желаний начинающего
 и прошедшего
 я бесконечно учусь твоим проникновениям
 вылазкам
 высадкам
 хохот и сверкающие полоски фингерс
 туманят приближая фокус



СИНТЕТИЧЕСКАЯ ПОЭМА В РУБРИКЕ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ РАЗРЕЗ

тонкие листы поролон разрезаются вдвое 18 ножом
 внутрь мы складываем склеенные листы
 пленки ткани
 рассеченной на концах мед ножницами
 ножницами для бумаги мы распарываем крафт
 и жемчуг
 слои колготок
 уже не функциональных к движению
 мы зацепляемся подносим иглу к точке
 точке ключицы бедра соединяющей берцы
 время рассекает
 движение
 бесконечность нанесения
 заносит
 в шелк овраг память
 длительность
 и снова где ножницы
 и снова преломим поролон
 набрызгаем клея
 натянем ткань
 зашьем
 зашьем оболочку
 и оболочка разорвет кокон



Анастасия Волохова

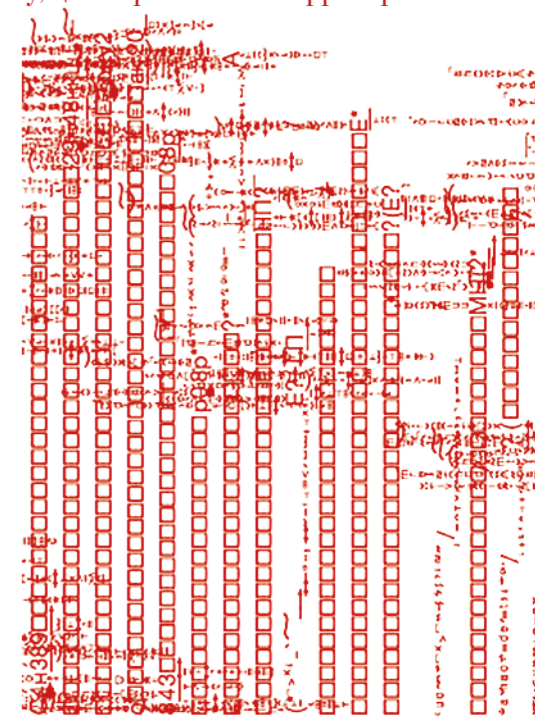
Мир меняется с невероятной скоростью, каждый день
 это новая битва, новое приключение, страсть и за-
 нятие. Минимальные колебания цен на бирже, как
 сердцебиение жизни, откликается повсюду в ризома-
 тичной структуре медиа сетей. Хочу быть частью
 всего, разрываю глаза от жажды: питай меня,
 пожирай меня. В трансгрессии я обретаю
 легкость и гибкость, проскальзывая
 в самые узкие щели реальности.
 Она помогает сбросить с себя все
 оковы, продаться к суверенной
 жизни, отвергая знакомое и скованность
 тела.

Жить на острие времени, падая и взлетая,
 веря только в этот процесс. Нарушать табу, идти
 к невозможному, терроризировать изящность слов
 и тел. Срывать маски, пускаться в безудержность,
 оставаясь на краю рассудка. Трогать, проникать,
 отдавать, отдавать,
 больше никогда не
 вая себя в мир, я полу-
 толчок, целуя губы, я
 Но мой рот вечно голо-
 сия — головокружение
 Я цветочек, я смайлик, я потекшая тушь и грязь на
 подошве.



Не трансгрессировать — оставаться замкнутым.
 Жить в большом замке, укрепленном башнями, где
 в высоте потолка и убранстве зала мне больше и нет
 жизни. Не трансгрессировать — застывать, замыкаться,
 знать и зевать. Скрываться, но никогда не пропа-
 дать. Никогда не забывать.

Ненависть к красоте и идеалам — вот что движет по
 волнам трансгрессии. Выход из себя, сообщение, тече-
 ние к другому, ценой рассечения территории плоти.



Лена Ревунова

#то_что_есть #что_должно_быть
#нарциссизм #истерия
#навязчивости #меланхолия
#декаданс #траур #свет
#трансформация

05/11/15

последние дней десять — как нескончаемая готическая вечеринка в клубе смещенной реальности, вход по билетам бессознательного, но так, чтобы не понять, где начинается одно и заканчивается другое. множество коротких снов в декорациях моей повседневной жизни, их кажмая, о чем-то говорящая реалистичность. напр., во сне я вдруг вижу новый лайк моему посту с розовой черепушкой. или как в мою спальню входит коллега А. С., оценивающе, но с благодарным, выдержанным сочувствием смотрит по сторонам, а я говорю ей из кровати: «Аня, на полках не пыль, а прах». еще мне снился пост моего аналитика, где говорится о том, что сегодня настоящие левые не существуют и революция невозможна, т. к. за признанием в любви следует череда потерь, и проще оказывается жить по-прежнему, но повторяя: «Я тебя люблю, я тебя люблю...» — и пост этот действительно существует, но моего комментария под ним нет: «Да, М., любовь оказывается по ту сторону реальности, но выводы из этого факта — применимого только ко мне или ко всем нам сразу, не знаю — я сделала другие». создается ощущение, что в периоды, подобные этому, я способна только на тоскливый нарциссизм — к примеру, купить в ближайшем магазине сверхсильный лак, сделать на голове гнездо, выложить сюда пару пересвеченных селфи — но это не совсем так. я много фотографирую из окна, бесстрашно выходя на холодную лоджию в легкой одежде и зная, что не вернусь в тепло, пока не сниму такую фотографию трехцветного заката, какую хочу. фотоаппарат — это символ того, что я в очередной раз составляю и переписываю договор с миром, который называется «своя игра».

«нравится ли вам человек, которым вы стали?» — как бы спрашивает меня Большой Другой. «скоро я допишу еще пару пунктов и отвечу вам, — говорю я, — отвечу вам "да". подождите чуть-чуть за дверью».

я знаю точно, это пост, который трудно и неприятно читать. и писать. но этот пограничный экспибиционизм, похоже, является временным условием моего договора

19/11/15

вчера в электричке писала текст о госте из будущего, стрелка в авангарде Интернационального войска Взлетевшего Крота Истории и Последней Красной Армии, которая бьется с гостеями из прошлого, внештатной ассистенткой буржуазно-гедонистического проекта под кодовым названием «Либидинальная Коммуна», снявшегося пионеру, так и не вступившему в комсомол и тем самым остановившему ход времени. их бои ведутся на территории некой девственной обнаженной N — ну, это ты, я — локализующейся в настоящем. перевес, конечно, на стороне гостеи-стрелка — у нее винтовка из будущего, повторяющая очертания тела и не заметная под какими бы то ни было нарядами. арсенал гостеи из прошлого — ее галлюцинаторное фрагментарное существование в виде туманных осколков, извлекаемых девочкой из настоящего в ходе боев. вот такая вот за сорокаминутный маршрут Крюково-Москва возникла простая психоаналитическая сказка о женской идентичности. а в Москве всё стало еще интереснее, повесть о прыжке с парашюта за каменными спинами героев 1905–1907 гг. и том, что было потом

06/04/16

<...>

облизни цветы и переродись

16/08/16, подзамочное

госпожа не ищет раба, исповедь холодного джентльмена. третий месяц пошел, как я закрылась тем, что считаю своим разумом, от того, что считаю своей болезнью. а болезнью я, похоже, считаю всё чувственное. моя речь обезвожена, я слышу и вижу это. выхолощена. без права на ошибку, на аффект. жесткий синтаксис как будто превратился в мой собственный скелет. воздуха, поэзии в моей жизни нет — может быть никогда и не было. я уже не помню. я запрещаю все случайности. стала много плакать — точнее, стала замечать, как много я плачу — и в этих слезах что-то еще не высказанное, какая-то надежда, что-то проры-

вающее эту дамбу заостренней речи, этого словаря мертвых формул, фонетического уродства. какой-то плохенький, но искренний эмбиент. это лето не о том, что мне грустно или плохо. нет, мне не грустно и не плохо. просто обнажился какой-то фильтр, производящий бесчувствие. прорваться сквозь его цензуру смог только «бдсм-сценарий о невозможности» — в день, когда я возвращалась из больницы, навестив перенесшую инсульт бабушку: бескрайнее поле. я хочу с кем-то что-то разделить, и я мучаю — потому что ничего другого нам как будто не остается. таскаю за волосы, щипки, слёзы и земля, поцелуи, объятия, трава колет, по спинам ползают насекомые. прыщики, родинки, укусы — кожа предельно натуралистична, мы люди, и я об этом не забываю. мы беспомощны, мне жалко нас обоих, но я не знаю, как это выразить. я начинаю фантазировать о каком-то отъезде, переезде, пути (дорога стала ассоциироваться с болезнью), а потом мне опять становится скучно. дни почти что неподвижной госпожи, поверившей в то, что она отвечает на некий хорошо распознаваемый зов только из-за скуки — и делает одолжение, потому что ей на самом деле всё равно.

я не знаю, где проходит черта между желанием и болезнью. я предпочла убить желание, чтобы не считать себя больной.

перечитала. это пост о том, что мне мастерски удастся самообман. и сколько в нем плохо скрываемого кокетства. очередная витиеватая рефлексия, которой скоро суждено будет уйти под замок, драматичные вихляния вокруг самозапрета произносить главные для человека слова — Я Хочу — и признание, что я запуталась в своих желаниях

02/09/16, подзамочное

как много в этой фразе — «Твой единственный любимый мужчина — твой доктор».

8/10/16, подзамочное

поняла. хочется События. и хранить ему верность. сейчас в моей жизни нет события, которому я хранила бы верность — и поэтому, наверное, всё так, а не иначе. пустыня и удовлетворение потребностей, какие-то впечатления, чтение, редкие негромкие и недолгие встречи. смысл тут один — ждать и делать всё возможное. всё чаще узнаю себя в героине «зеленой линии»

25/11/16

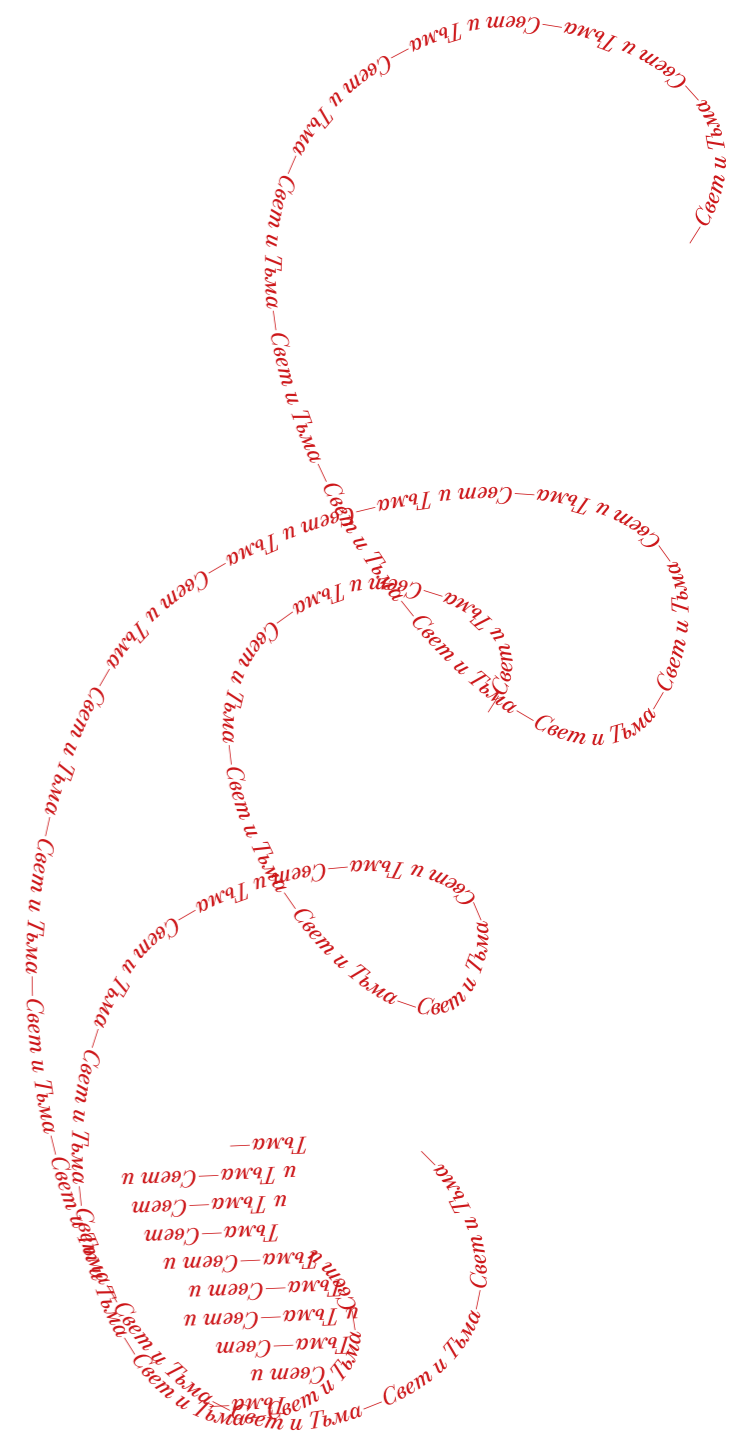
недавно, во время съёмки «сна веры павловны», операторка Настя спросила меня, «спящую» на ступеньках: «Что снится Леночке?». Я ответила не задумываясь: «Свет». И буквально неделю назад я осознала, что мыслю себя в категориях свет/не свет. Что я трачу очень много времени и сил, чтобы сохранить в себе чувство света. И когда его не достаёт, когда я его утрачиваю — меня как бы и нет.

меня очень многое в жизни интересует. Иногда мне ужасно досадно, что я продвигаюсь во всем очень медленно, что трачу силы на другое. На удержание

света. У меня много точек зрения на то, что принято называть «реальностью», иногда я отчаиваюсь, потому что никак не могу собрать их воедино и начать пресловутое «что-то делать» бесперебойно, светить ровно.

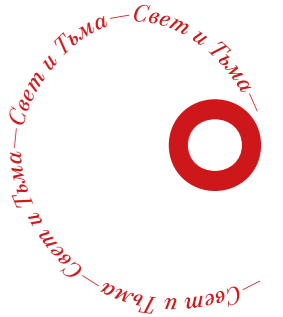
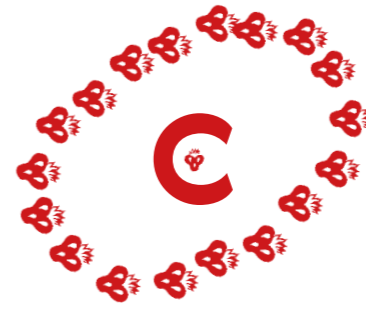
сегодня я проснулась с чувством, что мне необходимо придумать, как спасти мир. что я опять занимаюсь «не тем», утешаюсь «обыденным». как мне всё свести? как мне всё склеить? как не гаснуть? как действовать? как всё успеть?

и я — нет, не в депрессии. я давно не в депрессии. все мои страдания — и эти слёзы сейчас возле памятника пушкину — связаны с тем, что я ещё не придумала, как мне всё собрать, чтобы отдать свой долг миру. я никогда не смогу успокоиться — и если покажется, что я угомонилась, то это будет означать, что я погасла.



ИНФОРМАЦИОННОЕ

П И С Ъ М О



Отдел Научной Красоты НУИ «Шалаш», основываясь на собственных, а также сторонних разработках и исследованиях, настоящим всякого буратино уведомляет, что:

1. DARK/DARKNESS

1а. Значения

Dark (<http://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/dark>):

1. without light — без света
2. sad — грустный
3. evil — злой
4. secret — тайный
5. absence of light — недостаток света

Darkness (<http://www.dictionary.com/browse/darkness>):

1. the state or quality of being dark — состояние или качество темноты
2. absence or deficiency of light — отсутствие или недостаток света
3. wickedness or evil — испорченность, зло
4. obscurity; concealment — безвестность, неясность; сокрытие
5. lack of knowledge or enlightenment — недостаток знаний или просвещения
6. lack of sight; blindness — отсутствие зрения; слепота

1б. Применение в теории (примеры)

В теории используется в разных значениях. Например, в названии направления **«dark ecology»** (тёмная экология) — в значении **неизвестности, неясности и недоступности** природы, как чего-то, что производится риторикой и мышлением в качестве противоположности культуре. «Поместить что-то, называемое Природой, на пьедестал и любоваться им издалека, — это делать с окружающей средой то, что патриархат делает с фигурой Женщины. Это парадоксальный акт садистского восхищения». (Т. Мортон). Тогда как фактически мы вплетены в природу и состоим с ней в отношениях сети — утверждает экологическое письмо.

Также, З. Фрейдом в немецкоязычной работе «Проблема дилетантского анализа» введен термин **«dark continent»** (тёмный континент), описывающий женскую сексуальность, женское желание, их неизвестность и недоступность (мужскому) психоаналитическому знанию.

Но, хотим отметить, что **«dark»** в обоих случаях подспудно или открыто имеет значение **угрозы, безобразия и ужаса**, а также — по иронии — **иронии** (!). Нечто далекое и вытесненное на пьедестал шлёт дурные вести — Прекрасная Дама угрожает, или неписанное в культурный порядок Женское (abject — слизь, плацента, менструальная и кровь роженицы и т.п.), являясь на свет, вызывает ужас и отвращение (Ю. Кристева, Л. Иригарей).

Также, в теории **«dark»** может использоваться в значении **анти, другой, тёмной, пессимистичной** стороны. Как то: **«dark ontology»** (тёмная онтология) или **«dark enlightenment»** (тёмное просвещение). Разница значений зависит от того, что **«dark»** отрицает, затемняет — божественную разметку существования, высший predetermined смысл сущего (утверждая радикальный материализм и онтологию: чувственно-опытное, процессуально-этическое измерение существования, а не его смысловую предзаданность, — тёмная онтология) или просвещенческие идеи демократии, свободы и равенства (утверждая неореакцию — тёмное просвещение).

1в. Дарк-феминизм

Проект **дарк-феминизма** Отдела Научной Красоты НУИ «Шалаш» (не путать с проектом одежды для мрачных/грустных феминисток) — это требование власти у тех, кто в мышлении и риторике наделен значением, субъективностью и, в конечном итоге,

существованием. Это голоса призраков **мёртвой Женщины** (равно не существовавшей, все по тем же законам **Логоса**, ничего мистического, как вы могли бы подумать: изъятие-сделка, заключённая в самом сердце Света). Голоса, исходящие из тёмного континента (**«dark continent»**), непроницаемого и недоступного для Фрейда, и больше — всего философского мышления и знания. Голоса, исполненные иронии и угроз. Голоса, возвращающие фаллоцентризм его исключённых, вытесненный им слизистый вагинальный секрет.

1г. Умная тьма

Умная тьма — это иронический проект-термин «Добро Пожаловать В Кукольный Дом», направленный на слом дихотомий свет/тьма, ученье/неученье, материя/разум с целью освобождения **«тьмы»** (как термина, референциально связанного с освобождением от власти режима фаллоцентризма) и **«матери»** от негативного значения или значения пассивного претерпевания. **Умная тьма** — это влечение одного в другое, это субстанция которая мыслит, а также, включает всё, это Мерзкая Монада, которая «удерживает вместе разделённое» (чертой) на одном уровне значимости, не роняя ни одно из значений и практик ниже других.

2. ДЕКАДАНС

2а. Значения

Декаданс (*Современный толковый словарь русского языка Ефремовой*)

декаданс

Г.м.

Упадок, регресс.

П.м.

Антиреалистическое направление в литературе и искусстве конца XIX — начала XX в., характеризующееся упадочничеством, формализмом, индивидуализмом; декадентство.

2б. Декаданс сегодня

Декаданс сегодня — это давно не «стилизация прошлого», это производство настоящего в ситуации отчаяния, безвыходности и депрессивности капиталистического реализма, это солидарность в этом состоянии безнадежности со многими, многими другими. **Декаданс** — это то, что теперь связывает с действительностью, а не уводит от неё, это обещание перемен из сердцевины отчаяния и безнадежности.

2в. «Декаданс в Школе вовлеченного искусства (ШВИЧД)»

«Декаданс в ШВИЧД» — это не уход от «бурных социальных противоречий в мир чистого искусства», искусство здесь не борется за автономию, но, скорее, производит смену фокуса вопрошания о том, что такое участие в жизни и что такое политическое. Отстаивает право, с одной стороны, быть критическим к «самому себе» — на уровне школы и отношений внутри неё (универсальность проблематики не отменяет локальности и позиционности знания), а с другой — «участвовать в жизни» через практики школьной жизни-вместе, практики бала — совместного веселья и совместной грусти.

2г. «Гендерный декаданс бл♥♥♥»

«Гендерный декаданс бл♥♥♥» — тоска по непредставленности, депрессивность как блокированность, но и неизобретённость «женского желания», отчаяние, отчуждение и третирование «режима отца» блёстками. А также, переживание самой той утраты, которой структурируется «гендер» в качестве возможного («меланхолийный гендер» Д. Батлер).

*Стелла Дарвин,
сотрудница Отдела
Научной Красоты
НУИ «Шалаш»,
объект-разбойник*



Привет от Красных Джульетт!
редакция «БОВОГО ЛЕПЕСТКА»:
Ульяна Быченкова и Жанна Долгова
при поддержке Инны Краснопёр;
консультация: Жан-Вагин

Татьяна Пильникова

Б Е С С М Е Р Т И Е

Френдессы не дождалась мессы, френдэссы вызвали посла и заблудились между чресел, неразделённого отца. Свинца! Добавьте в его чашу! И чтобы он не прибалдел осыпьте его сверху вашей системой блёск, проблем из тел! Вонзите острière иголки в момент незыблемых сердец и чтобы всем хватило плёнки и всем чудес!

Френдессы ели кексы, заматывали в них протесты и звали друг друга по имени. Так лестно, так интересно. Крутили кудряшки и винтики, забывали простые истины, забавлялись чужими мыслями, игристые, росистые.

Смерть или коньяк? Лечь или украсть? Украдкой гадкой в поле кроет матёрых имени лица протёртых ступней в тексте песен, читать только с ца.

Френдессы поливают луга, упражняются в увлажнении, заманчивые для врага, находчивые в объяснении, занимают всю солнца гладь, отбирают пшеницу с солодом, юбка выше колена вспять, юбка соткана из сосны и олова.

Френдина влюбилась в Жан Вагина. Апельсина. И мальвина.

Какое же всё маленькое внизу. Дома. Эти огромные обычно многоэтажки, миллион за 25 квадратных метров в рассрочку на 10 лет. Вложи свои деньги в бетон, стань недвижимостью. Поработай сейчас, отдохнёшь потом. Делай то, что любишь и не будешь работать ни дня. В бетон закатай свою бушу, заключи договор с дядейтётей, с кем на самом деле ты никогда не узнаешь, твоё дело хотеть бетон! Картон! Как гном! Каждой улитке нужен свой панцирь, заслужи его, не будь хуже улитки! — Детканденц!!

За моим окном бесконечностью растекается яркий солнечный свет. Невозможно смотреть с открытыми глазами. Приходится щуриться и прикрываться от попадания прямых лучей в глаза. Солнцезащитные очки не помогают, они только раздражают тем, что создают иллюзию нового, затемнённого комфортно-

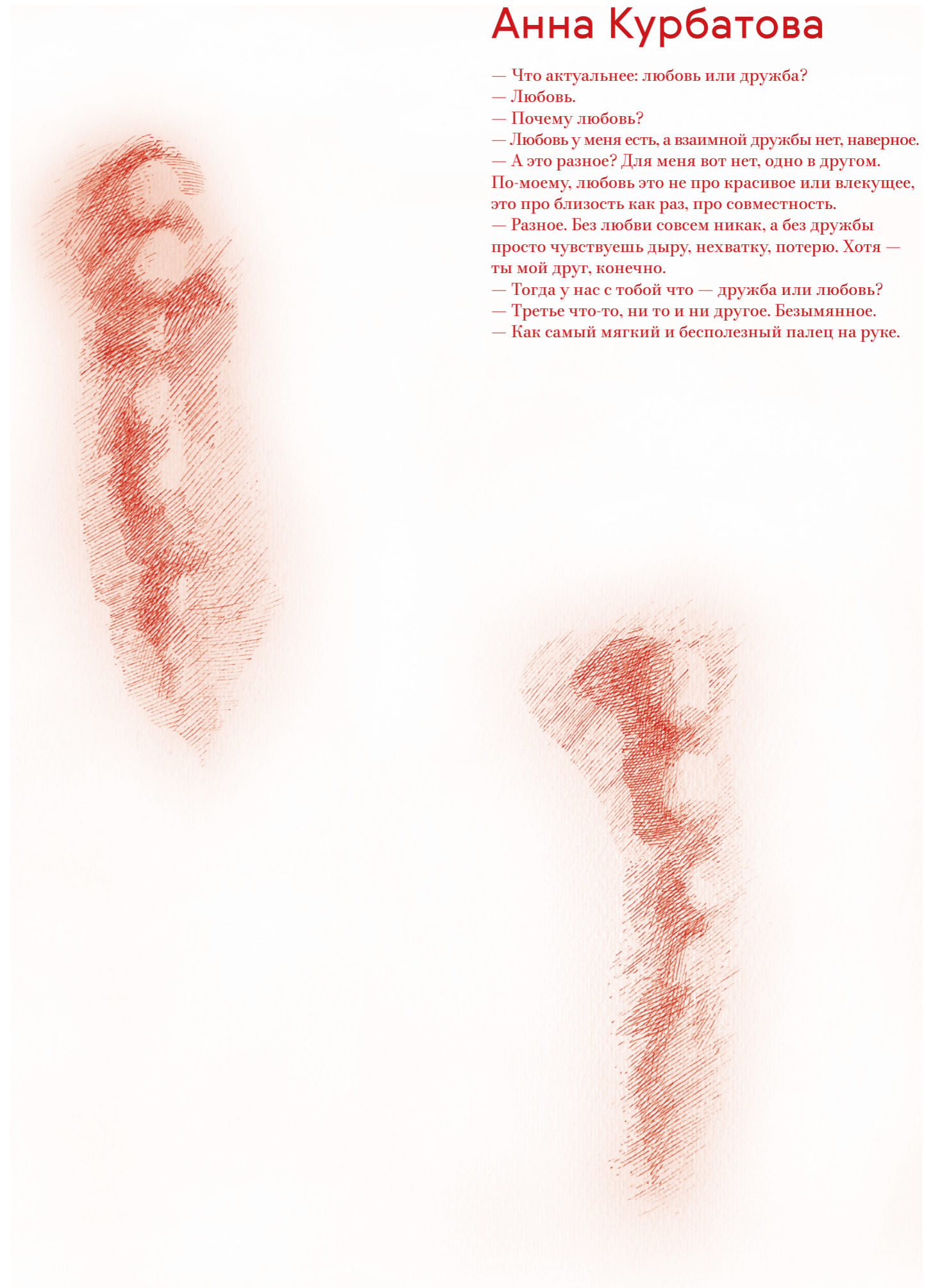
го пространства. Я опускаю шторку иллюминатора, оставляю небольшую пятисантиметровую щель, чтобы подглядывать. И теперь смотреть хочется нестерпимо. Желание. Я вижу как по соседней воздушной трассе пролетел самолёт. Остался жирный белый след за ним. След замёрз? Время остановилось? Почему след не растворяется? Солнце лезет под шторку. Я остервенело её срываю.

Ухо разрывает от боли, нерв зажало высотой, я ору, невозможно терпеть издевательства непонятной, абсолютно неосязаемой волны давления. О как мне интересно люди панцири сейчас. Встанут и уйдут?



Анна Курбатова

- Что актуальнее: любовь или дружба?
- Любовь.
- Почему любовь?
- Любовь у меня есть, а взаимной дружбы нет, наверное.
- А это разное? Для меня вот нет, одно в другом.
- По-моему, любовь это не про красивое или влекущее, это про близость как раз, про совместность.
- Разное. Без любви совсем никак, а без дружбы просто чувствуешь дыру, нехватку, потерю. Хотя — ты мой друг, конечно.
- Тогда у нас с тобой что — дружба или любовь?
- Третье что-то, ни то и ни другое. Безымянное.
- Как самый мягкий и бесполезный палец на руке.



Дмитрий Виленский

После недавнего разговора с молодыми и продвинутыми художниками встал вопрос: как может сегодня формироваться артистическая реализованность в ситуации отсутствия в Питере как институций, так и любых форм поддержки современного искусства. Действительно, как? Я подумал, что, может, стоит сделать небольшой свод возможных правил, которые прояснят ситуацию. Понятно, что сейчас мне всё чаще приходится выступать с позиции определенного опыта и, что самое любопытное, с позиции советского диссидентского опыта и опыта активной международной работы, и это, может быть, искажает оптику, или же делает её довольно герметичной, но стоит попытаться скорее найти какие-то вдохновляющие и позитивные пересечения и при этом учесть всю новизну современной ситуации и ее динамичность. Понятно также, что то, что я пишу мало имеет отношения к замечательным ремесленникам, которые мечтают жить продажами своих поделок.

1.

Молодой художник не должен думать, что искусство это источник заработка — скорее искусство это то, на что тратишь время и средства. Поэтому важно иметь профессию или не бояться браться за любую работу, имея в виду, что она должна оставлять максимум времени на творчество. В советское время котировались работы сторожа, оператора котельной, сезонные работы, которые позволяли делать лёгкие деньги. Сейчас это, скорее, могут быть какие-то работы, связанные с цифровой работой (желательно удалённой). Важно четко оценивать баланс свободного времени — дохода.

2.

Искусство — это не хобби. И не профессия. Это призвание. И всю свою повседневность важно выстраивать как жизнь в искусстве. Даже если ты занимаешься какой-то мутной работой. В сегодняшнем искусстве, скорее, опыт себя как электрика, как правозащитника, как монтажника-высотника или что-то ещё может дать опыт в искусстве больше, чем сотни посещений вернисажей в надежде поймать приглашение на ещё один бессмысленный проект.

3.

Аскеза и дисциплина. Жизнь художника, даже самая угарная, — это всегда форма дисциплины. Принцип — всё для искусства, ничего для себя — является точным навигатором.

Очень важно достигать серьёзных форм концентрации, которые позволяли бы заниматься одним большим делом, а не размениваться на десятки мелочей. Только это может дать легитимность, без которой любое высказывание художника остаётся необязательным.

4.

Публичность жизни. Любой аскет и даже затворник всегда известен тем, что есть кто-то, кто об этом будет повествовать. Сегодня искусство есть, прежде всего, переосмысление возможных форм публичности

высказывания. И тут сейчас уникальная ситуация — есть интернет, есть городское пространство, запрёдно свободное по сравнению с историей СССР. Есть множество ситуаций, в которые можно входить, наблюдать, выстраивать. Чтобы это произошло важно жить в сообществе. Оно не должно быть большим. Оно может быть очень малым. Но оно должно быть организовано. И сейчас мне кажется, что большая потенциальность у сообществ, состоящих из людей, занятых в самых разных сферах деятельности — учёные, танцовщики, писатели, рабочие, программисты, активисты, философы и социологи (органичные и академичные) — все вместе они и должны сформировать новые формы публичности, которые способны преодолеть время и быть интересней и заводней, чем тухлые тусовочки «профессиональных художников». Кстати, так это и было в СССР. Посмотрите на круг «Новых художников» в Питере, или студию Кабакова в Москве.

5.

Выстраивать стратегию — это значит планировать свою работу не на день вперед (сегодня выпили вместе — завтра биеннале на районе), а на годы вперед. Безо всякого внешнего давления. И ещё, важно понимать, что мир большой — единомышленники не обязательно вас ждут в кафе «Маяк», скорее всего, они находятся по другую сторону границы — важно быть любопытным.

6.

Диссидентство. Нет ничего скучнее и тоскливее, чем вписываться в систему как она есть. И в России уникальный шанс прямого понимания её ограниченности и убогости. Это не значит, что надо игнорировать арт-события (хотя, это возможно тоже). Важна самоорганизация, эстетически осмысленная и политически мотивированная. Исход. Но, скорее всего, этот исход и может стать вашим серьёзным карьерным шансом (как выражаются в системе).

Катя Михатова

ВОЗЗВАНИЕ К ЗЕЛЁНЬКОМУ



О, юн и свеж Ты! Окрылён мечтами возвышенными, горишь естество свое выразить, к лучшему мир изменить? Тогда возьми прежде всего-всего, бери зеркальце настоящее, у экранов нет силы такой, как ни чудится. Ты взгляни, всмотрись пристально, ощути намеренье, взгляда силу!

Торопиться некуда, если дороги другой не предвидится, если это для тебя вопрос важнейший.

Честен будь с собой навсегда и раз, а невозможного от себя лишь требуй! Если воспримье свеженько, струночки натянуты: начинать легко. Так или иначе, голос твой проявится, если говорить порядочно и сказать есть Что?

Чувствуешь ли Бездну ты, забредя в крошечную? Ведь враз прикоснувшись, по-другому то уже невозможно, и чем больше, тем дальше. Упадешь ни раз и ты — Не бойся! Опыты провала, как и отклик волнами — кладовая личности. Ресурс ведь не снаружи запрятан где-то, в глубине тает.

Отражать и множить, дробить и означать, ловить и падать, залипать и попадать не туда — ко всему будь готов! Истина ждет, а Время всё покажет!

—Моя. Худу—Моя. Худу—Моя. Худу—Моя. Худу—Моя. Худу—Моя. Худу—

Donna Jeanne Haraway “WHEN SPECIES MEET”,
PART II. NOTES OF A SPORTSWRITER’S DAUGHTER (отрывок)

3 ноября 1981 г.

Дорогой папа,

Я узнала о твоём выходе на пенсию с позиции корреспондента в газете «Денвер Пост» несколько недель назад. Я хочу написать тебе о том, что значила для меня твоя работа, с тех пор как я была маленькой девочкой. Я говорю всем людям, которые важны для меня: «Мой отец — спортивный писатель. Он любит свою работу. Он делает её хорошо, и он передал мне основы восприятия работы как способа жизни, в той же мере, как зарабатывание на жизнь».

Радость слова всегда была самой важной в твоей работе. Я видела, как ты наслаждаешься работой со словом. Ты показал детям слова как инструменты, которые лепят полноту жизни. Я читала твои рассказы годами, и я усвоила ежедневное, надёжное мастерство рассказывать важные истории.

Твоя работа научила меня, что «написание истории» — это прекрасный способ заработка.

Я видела, что ты последовательно настаиваешь на том, чтобы писать о позитивных сторонах жизни людей, и не потому, что ты хотел бы спрятать какие-то грязные дела, а потому, что ты хотел позволить людям показать свою красоту. Я думаю, именно поэтому ты любил спорт, игры.

Я видела, как ты описывал драмы, ритуалы, подвиги, умения, умные тела в движении. Твои спортивные комментарии представляли жизнь более значительной, экспансивной, щедрой.

Я помню, как я отправилась на старинный стадион «Денвер Бирс» в 1950-е годы, когда Билл и другие мальчишки занимались с битой и мячом. Я жалела, что не могу быть мальчиком с битой, так же, как я жалела, что не могу быть иезуитом — и я услышала признания своих кукол в моём шкафу с раздвижными дверями, когда проводила для них Мессу на моих платьях. С тех пор я изменилась — из юного католического богослова превратилась в гораздо менее невинную феминистку-писательницу, от приходского школьного баскетбола — вперёд, к сочинению собственных игровых историй. Ты дал мне те же навыки, что и моим братьям, Биллу и Рикку. Ты научил всех нас делать ставки примерно в то же время, когда мы научились читать. В ту ночь 1958 года, когда ты и «Роки-Маунтин Ньюс» писали про Чета Нельсона, ты спросил меня, как я думаю, кто забил спорный бейсбольный мяч, с которым ты не мог согласиться, а затем прислушался к моему мнению, этим ты дал мне что-то ценное: ты признал меня в своей работе. Ты обратил на меня своё внимание.

Мой отец — спортивный писатель.

С любовью,

Донна



перевод Дмитрия Виленского
(стиль перевода любезно выдержан по просьбе редакции)



Me gusta las Rosas, me gustas tu.
Мне нравится Роза, мне нравишься ты.
Me gustan los tutores, me gustas tu.
Мне нравятся тьюторы, мне нравишься ты.
Los companeros de clase, me gustan tu.
Одноклассники, мне нравитесь вы. 🌸
Los coordinadores de case de la culture.
Координаторы дома культуры.
Los maestros invitados, me gustan tu.
Приглашенные лекторы, мне нравитесь вы.

ПРИПЕВ — 1 раз.

Que voy a hacer, je ne sais Kulic.
Что мне делать, я не знаю Кулик.
Que voy a hacer, je ne sais Chuhrov.
Что мне делать, я не знаю Чухров.
Que voy a hacer, je ne sais Regev.
Что мне делать, я не знаю Регев.
Que horas son, mi corazón.
Который час (что они часы), мое сердце.
Que horas son, mi Mitrophan.
Который час (что они часы) Алла Митрофанова.

Me gusta la garza, me gusta Nina.
Мне нравится Цапля, мне нравится Нина.
Me gusta el Kilya, me gusta Dima.
Мне нравится Коля, мне нравится Дима.
Me gusta el arte, me gusta el limo.
Мне нравится искусство, мне нравится слизь.

Para bailar Los Zombes.
Для танца Зомби.
Para bailar Los Zombes, se necessita una poca de participacion.
Для танца Зомби, нам необходимо немного вовлечения.

Una poca de los hongos, para mi, para ti,
Немного грибов, для меня, для тебя.
Ay arriba arriba
А я рыбы, я рыба
Ay arriba arriba, por ti sere, por ti sere, por ti sere.
А я рыбы, я рыба, все для тебя, все для тебя, все для тебя.

Yo no soy capitalista.
Я не капиталист.
Yo no soy machista, soy feminista.
Я не мачист, я феминист.

Soy pintor, soy pintor,
Я художник, я художник,
Zomba, Zomba, ect,
La artista contemporaneo.
Современный художник.

ПРИПЕВ — 1 раз.

авторки песенки:
Марина Шамова и Анастасия Макаренко

ФОНД РОЗЫ ЛЮКСЕМБУРГ
НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ
ЗА СОДЕРЖАНИЕ ГАЗЕТЫ

ROSA
LUXEMBURG
STIFTUNG